

Contents

Preface	5
Andrea Jacková	
Alcuni esempi delle modifiche censorie contenute nelle stampe cinquecentesche: Le novelle del <i>Decameron</i> e delle <i>Piacevoli notti</i>	7
Jan Darebný	
Hacia la métrica de la traducción al checo de dos jácaras en <i>El alcalde de Zalamea</i> de Calderón de la Barca	21
Istvan Fried	
Zwischen zwei (literarischen) Welten.	
Der „Hungarus Patriotismus“ von Adolf Dux	35
Imre Vígh	
Analyzing aspects of <i>Ladies Day</i> by Gyula Krúdy	49
Michael Schneider	
Nietzsche au XVIIème siècle ?	
Racine vu par les yeux d'un critique littéraire du XXème	61
Siegfried Schuster	
Modernidades Mexicanas.	
Los <i>Contemporaneos</i> de los años 30 y sus Heterotopías	73
Jan Strítecký	
¿Comunica la palabra a ambas orillas del Atlántico?	
La siembra y la cosecha de la narrativa de Carlos Fuentes	85
Petra Stražovská	
L'image de l'autre au Québec:	
Les perspectives de Yves Thériault et Bernard Assiniwi	95

Árpád Éles		
Plains Among Cultures. Space and Time in Gerald Murnane's Novel		105
Peter Grützner		
(Re-)Imagining the Hinterland. Visions of rurality in contemporary Brazilian Cinema		117
Gudrun Lörincz		
Translinguale Räume. Sprachliche Gleichzeitigkeit als kulturelle Mobilität		133
Anne Sturm		
Concepts of Homeland in the early novels of Dimitré Dinev and Ilija Trojanow		147
Tijana Matijevic		
Which border do we need to cross? Women authors and the politics of writing in post-Yugoslav time and space		161
Ferenc Kocsis		
Sightseeing through the Scope of a Rifle. The transformation of Travel Literature in Wartime		175
Dénes Mátyás		
«Italian Psycho», <i>Brucia la città</i> (2009) di Giuseppe Culicchia		187
Ágnes Takács		
Classroom theatre as a liminal space		213